

JUIN - JUNE 2015

UCCO-SACC-CSN RENCONTRE LE CHEF DU PARTI LIBÉRAL, JUSTIN TRUDEAU

UCCO-SACC-CSN MEETS WITH LIBERAL LEADER JUSTIN TRUDEAU

UCCO-SACC-CSN a rencontré le chef du Parti libéral Justin Trudeau, le 10 juin dernier, afin de discuter des différents dossiers qui concernent les agents et les agentes correctionnel-les dans ses bureaux de la Colline parlementaire à Ottawa. Il était accompagné du critique en matière de sécurité publique, Wayne Easter, et du critique en matière de travail, Rodger Cuzner.

On June 10, UCCO-SACC-CSN met with Liberal Leader Justin Trudeau to discuss various issues concerning correctional officers. He was accompanied by Wayne Easter, Public Safety Critic, and Rodger Cuzner, Labour Critic.

Nous lui avons expliqué l'importance de remplir le questionnaire que nous lui avons transmis en février dernier, en soulignant que les réponses qu'il fournirait aux quatre questions seraient acheminées à nos membres. Il a promis d'y répondre.

Le chef libéral a promis de mettre sur pied une stratégie en santé mentale et d'aider les victimes de TSPT. De son point de vue, les agents correctionnels sont des premiers répondants. Justin Trudeau s'est aussi formellement engagé à revenir à l'ancienne définition de « danger » dans le *Code canadien du travail*, qui a été changée de façon unilatérale par les conservateurs en remplaçant la notion de « danger potentiel » par « danger imminent ».

Pour les libéraux, notre droit à négocier ne doit pas être bafoué. C'est pourquoi le projet de loi C-59 sera modifié afin de permettre une négociation de bonne foi là où elle doit se dérouler à la table de négociations. Il n'y a toutefois pas d'engagement de la part de M. Trudeau quant au maintien de notre programme de congés de maladie.

We asked Mr Trudeau that his party responds to our questionnaire to help our members decide on who to vote for in the upcoming election. He gave a firm commitment to provide us with a formal reply in writing to our questionnaire.

The Liberal Leader promised to develop a comprehensive mental health strategy as well as an action plan to help PTSD victims. In his view, correctional officers are first responders.

Justin Trudeau formally committed to revert to the previous definition of "danger" in the *Canada Labour Code*, which was changed by the Conservatives by replacing the notion of "potential danger" with "imminent danger".

For the liberals, our right to collective bargaining must be respected. That's why Bill C-59 would be modified to restore good faith negotiations where it belongs at the bargaining table rather than an omnibus bill. However, there was no firm engagement from Mr. Trudeau on our sick leave provisions.

Réhabilitation versus répression

Les libéraux n'ont pas encore de plate-forme électorale au sujet des institutions carcérales, mais M. Trudeau affirme qu'il compte consulter les agents correctionnels à ce sujet. Il croit en la réhabilitation et aux programmes d'aide aux détenus. Notre président national, Kevin Grabowsky, a toutefois fait valoir qu'il est souhaitable d'avoir un équilibre entre les programmes pour les détenus et les moyens à la disposition des agents et des agentes correctionnel-les pour faire leur travail de façon sécuritaire.

Le Parti libéral s'est aussi engagé à annuler la décision des conservateurs de faire passer de 65 à 67 ans l'âge auquel il est désormais possible d'avoir accès à la pension de la Sécurité de la vieillesse. Sans faire de promesse, M. Trudeau a aussi affirmé qu'un gouvernement libéral tenterait d'améliorer le Régime de pensions du Canada.

Rehabilitation and repression

The Liberals do not have a platform on corrections, but Mr. Trudeau said he would consult correctional officers on this topic. He believes in rehabilitation and support programs for inmates. Our National President, Kevin Grabowsky, stated that it is important to have a balanced approach between support programs for inmates and tools to ensure correctional officers can do their work safely.

The Liberal Party also committed to repeal the Conservatives decision to raise eligibility from 65 to 67 for the Old Age Security pension. Without making any promises, Mr. Trudeau stated that a Liberal government would also be looking to enhance Canada Pension Plan benefits.



